

Italy-Milan: Repair and maintenance services of rolling stock**OJ S 56/2021 22/03/2021****Contract notice – utilities****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Trenord srl

Postal address: piazzale Cadorna 14

Town: Milano

NUTS code: ITC4C Milano

Postal code: 20123

Country: Italy

Contact person: dott.ssa Sarah Laquagni

E-mail: gare.trenord@legalmail.it

Telephone: +39 0285114250

Fax: +39 0285114621

Internet address(es):Main address: <http://acquistionline.trenord.it>Address of the buyer profile: <http://www.trenord.it>**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <http://acquistionline.trenord.it>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.6. Main activity

Railway services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Servizio di manutenzione RD, RP su convogli TSR — CIG: 8660720C3A

Reference number: Proc. 282/2021

II.1.2. Main CPV code

50222000 Repair and maintenance services of rolling stock

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

La procedura è finalizzata alla stipula di un contratto d'appalto per servizi di manutenzione programmata previsti nell'ambito delle revisioni di tipo RD e RP sui convogli TSR in uso a

Trenord e, a carattere eventuale, servizi di manutenzione a scadenza temporale e servizi di manutenzione correttiva.

Maggiori informazioni relative alla descrizione dell'appalto sono indicate nella documentazione scaricabile dal sito Internet: <http://acquistionline.trenord.it>.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 3 408 463,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

50222000 Repair and maintenance services of rolling stock

II.2.3. Place of performance

NUTS code: ITC4 Lombardia

Main site or place of performance: Le attività saranno prevalentemente eseguite presso l'impianto di Milano Fiorenza. Parte delle attività potranno essere svolte negli impianti di Novate Milanese e Camnago.

II.2.4. Description of the procurement

L'aggiudicazione avverrà in esito a una procedura aperta, secondo il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa sulla base del miglior rapporto qualità/prezzo.

La procedura è interamente gestita con sistemi telematici. L'offerta deve essere formulata entro la data prevista al punto IV.2.2) e secondo le modalità indicate nel disciplinare di gara.

I concorrenti potranno richiedere eventuali chiarimenti inerenti alla presente gara entro il termine delle ore 12:00 del giorno 21.4.2021 utilizzando esclusivamente il servizio di messaggistica della gara online (area «messaggi»). Non verranno prese in considerazione richieste di chiarimenti pervenute a voce, telefonicamente o comunque dopo la data ultima sopra indicata. I chiarimenti sul bando e/o eventuali informazioni sostanziali in merito alla presente procedura di gara, verranno pubblicati sul portale nell'apposita area «messaggi» ovvero nell'area «allegati» della presente gara e saranno visibili ai concorrenti abilitati alla gara medesima. In tema di avvalimento, si applica l'art. 89 del codice.

La stazione appaltante esclude i candidati o i concorrenti in caso di mancato adempimento alle prescrizioni previste dalle disposizioni di legge vigenti nonché di sussistenza delle circostanze previste dall'art. 80 del codice. Costituiscono ulteriore causa di esclusione: l'inutile decorso del termine di regolarizzazione concesso dalla stazione appaltante ai sensi dell'art. 83, comma 9 del codice; la sussistenza di irregolarità essenziali non sanabili quali carenze della documentazione tali da non consentire l'individuazione del contenuto e del soggetto responsabile della stessa. Parimenti, saranno escluse le offerte non conformi alle prescrizioni di cui agli atti di gara la cui osservanza sia prevista «a pena di esclusione».

Trenord srl si riserva di escludere le offerte formulate da raggruppamenti sovrabbondanti qualora le modalità di costituzione del raggruppamento rivelino profili anticoncorrenziali.

La stazione appaltante invierà tutte le comunicazioni tramite portale. In caso di raggruppamenti temporanei, GEIE, aggregazioni di imprese di rete o consorzi ordinari, anche se non ancora costituiti formalmente, la comunicazione inviata alla mandataria si intende validamente resa a tutti gli operatori economici raggruppati, aggregati o consorziati. In caso di avvalimento, la comunicazione inviata all'offerente si intende validamente resa a tutti gli operatori economici ausiliari.

Maggiori informazioni relative alla descrizione dell'appalto sono indicate nella documentazione scaricabile dal sito Internet: <http://acquistionline.trenord.it>.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 3 408 463,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

La durata dell'appalto è pari a 24 mesi. È prevista una opzione temporale di 12 mesi.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

L'importo complessivo presunto dell'appalto è pari a 3 408 463,00 EUR più I.V.A., con la seguente articolazione:

— 2 368 463,00 EUR per il servizio base di 24 mesi di cui 740,00 EUR quali costi della sicurezza non soggetti a ribasso,

— 1 040 000,00 EUR per eventuale opzione economica esercitabile anche parzialmente.

I documenti di gara sono scaricabili sul sito: <http://acquistionline.trenord.it>.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

a) ai sensi dell'art. 85, comma 1 del codice, i concorrenti rendono formale dichiarazione di non trovarsi nelle situazioni di esclusione di cui all'art. 80 del codice e di soddisfare i pertinenti criteri di selezione stabiliti dalla stazione appaltante ai sensi dell'art. 83 del codice, nonché gli eventuali criteri oggettivi fissati ai sensi dell'art. 91 del codice, compilando apposito documento predisposto dalla stazione appaltante in conformità alle linee guida di cui al decreto del ministero delle Infrastrutture e dei trasporti pubblicate sulla GU n. 174 del 27.7.2016 denominato mod. D.G.U.E.;

b) i concorrenti dichiarano l'iscrizione nel registro delle imprese della Camera di commercio o in analogo registro dello Stato di appartenenza (se imprenditore straniero) da cui risulti che l'impresa opera in settore analogo a quello oggetto del presente bando di gara, mediante la compilazione del modello CCIAA allegato.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

a) dichiarazione con la quale l'operatore economico attesta di aver realizzato nel triennio 2017-2019 un fatturato globale complessivo non inferiore a 5 000 000,00 EUR (euro cinquemilioni /00); in caso di RTI il requisito dovrà essere posseduto nella misura non inferiore al 60 % dalla mandataria e nella misura minima del 20 % da ciascuna mandante, fermo restando che il requisito dovrà essere posseduto nella sua interezza dal raggruppamento nel suo complesso;

b) idonee dichiarazioni rilasciate da almeno 2 istituti bancari operanti in ambito UE, da cui risulti che l'operatore economico abbia fatto fronte ai suoi impegni con regolarità e puntualità, nonché la complessiva solidità finanziaria del soggetto; in caso di RTI il requisito dovrà essere posseduto da ciascun componente del raggruppamento.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

a) dichiarazione con la quale si attesta di aver realizzato nel triennio 2017-2019 un fatturato specifico relativo ad attività di manutenzione di primo e/o secondo livello su elettrotreni, omologati per la circolazione su infrastrutture a scartamento ordinario (1 435 mm) a velocità uguali o superiori a 120 km/h, non inferiore a 2 400 000,00 EUR (euro duemilioniquattrocentomila/00); a comprova di tale dichiarazione dovrà essere allegato l'elenco dei contratti, anche in corso, che concorrono al raggiungimento del fatturato specifico dichiarato, mediante la compilazione del file Excel «Elenco contratti»; si precisa che nel caso di contratti il cui periodo di efficacia ricada solo parzialmente nel triennio 2017-2019, ai fini del calcolo del fatturato specifico, sarà considerato solo l'importo riferibile al triennio; in caso di RTI il requisito dovrà essere posseduto nella misura non inferiore al 60 % dalla mandataria e nella misura minima del 20 % da ciascuna mandante fatto salvo che il requisito nel suo complesso debba essere posseduto dal raggruppamento;

b) documentazione atta a comprovare, a pena di esclusione, il possesso di tutti i requisiti organizzativi, procedurali e di gestione della formazione del personale previsti al paragrafo 6.1 della procedura Trenord P096 allegata, emessa in conformità al decreto ANSF n. 4/2012, e cioè:

b.1) copia del certificato di conformità del proprio sistema qualità alle norme UNI EN ISO 9001 in vigore, rilasciata da organismi di certificazione accreditati da Accredia, o da un ente di accreditamento internazionale aderente agli accordi di mutuo riconoscimento, e relativa ad attività coerenti con quelle oggetto di gara;

b.2) copia della certificazione che attesti la rispondenza del sistema di gestione delle competenze alla procedura P096 di Trenord; tale certificazione, conformemente a quanto indicato nella «tabella 1» di cui all'art. 6.1 della procedura P096, deve essere rilasciata, alternativamente:

i) da un Valutatore Indipendente di sicurezza (VIS);

ii) da un organismo di certificazione accreditato da Accredia, o da un ente di accreditamento internazionale aderente agli accordi di mutuo riconoscimento, per il settore di accreditamento IAF 22;

c) copia dell'albo manutentori, dal quale si evinca:

1) che l'operatore economico dispone di personale abilitato per tutte le competenze relative alla manutenzione degli organi di sicurezza di cui all'allegato 5 del decreto ANSF n. 4/2012, ad esclusione della competenza 230 «Sistema tecnologico di bordo»; e

2) la competenza specifica dei manutentori rispetto al contesto operativo TSR, in coerenza con quanto previsto all'art. 6.2.9.1. della P096; la mancata evidenza della competenza

specifica al contesto operativo TSR comporta l'obbligo, in capo all'operatore economico, di presentare una dichiarazione di impegno formale all'ottenimento del contesto operativo prima dell'inizio delle attività;

d) indicazione di un istruttore accreditato ai sensi del decreto ANSF 14/2009 in possesso di attestato di abilitazione che certifichi la capacità di dare/togliere tensione ai rotabili TSR mediante alzamento/abbassamento pantografi — o dichiarazione di impegno a dotarsi entro 30 giorni dall'aggiudicazione.

III.1.6. Deposits and guarantees required

Si precisa che, trattandosi di procedura esperita da impresa appartenente ai cosiddetti settori speciali, non trova applicazione il disposto di cui all'art. 93, comma 7 del codice. Non sarà dunque ammesso, per gli operatori economici in possesso di certificazione del sistema di qualità aziendale e/o delle altre certificazioni citate dalla richiamata disposizione normativa, il beneficio della riduzione del 50 % dell'importo della garanzia provvisoria e definitiva.

III.1.7. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Fondi propri di esercizio.

III.1.8. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Sono ammessi a partecipare alla gara tutti i soggetti indicati all'art. 45 del codice. Al momento della presentazione dell'offerta, i soggetti di cui all'art. 45, comma 1, lettere d), e) ed f) del D. Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. potranno non essere ancora formalmente costituiti, ma a condizione che l'offerta contenga l'impegno che, in caso di aggiudicazione, le stesse imprese costituiranno l'ATI, il consorzio o il GEIE, e conferiranno mandato collettivo speciale con rappresentanza a una di esse, espressamente indicata e qualificata come mandataria o capogruppo, la quale stipulerà il contratto in nome e per conto proprio e delle mandanti. In caso di consorzi di cui all'art. 45, comma 1, lett. b) e c) del codice, l'offerta dovrà contenere l'indicazione dei consorziati esecutori.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 30/04/2021 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 06/05/2021 Local time: 15:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Per partecipare alla procedura di gara, gli operatori economici interessati dovranno preventivamente registrarsi sul portale; a tal fine, dovranno seguire le istruzioni disponibili sulla home page del portale medesimo o quanto indicato nel documento «disciplinare di gara» allegato alla presente procedura; la registrazione e la successiva abilitazione consentono all'operatore economico di accedere alla sezione dedicata alla presente gara; con l'accesso a tale sezione ciascun operatore economico potrà:

- prendere visione della documentazione di gara,
- inviare richieste di chiarimento,
- presentare la propria offerta.

La stazione appaltante esclude i candidati o i concorrenti in caso di mancato adempimento alle prescrizioni previste dalle disposizioni di legge vigenti nonché di sussistenza delle circostanze previste dall'art. 80 del codice; costituiscono ulteriore causa di esclusione: l'inutile decorso del termine di regolarizzazione concesso dalla stazione appaltante ai sensi dell'art. 83, comma 9 del codice; la sussistenza di irregolarità essenziali non sanabili quali carenze della documentazione tali da non consentire l'individuazione del contenuto e del soggetto responsabile della stessa; parimenti, saranno escluse le offerte non conformi alle prescrizioni di cui agli atti di gara la cui osservanza sia prevista «a pena di esclusione»; Trenord srl si riserva di escludere le offerte formulate da raggruppamenti sovrabbondanti qualora le modalità di costituzione del raggruppamento rivelino profili anticoncorrenziali.

Le spese per la pubblicazione sulla Gazzetta ufficiale del presente bando di gara sono rimborsate alla stazione appaltante dall'aggiudicatario entro il termine di 60 giorni dall'aggiudicazione: a tal fine Trenord provvederà alla fatturazione nei confronti del soggetto aggiudicatario e tale fatturazione potrà essere compensata con i pagamenti dovuti al soggetto aggiudicatario medesimo per l'esecuzione dell'appalto.

Ai sensi del regolamento (UE) 2016/679 (GDPR), si informa che i dati comunicati dai concorrenti verranno utilizzati solo per le finalità connesse all'espletamento della procedura di gara e verranno comunque trattati in modo tale da garantirne la riservatezza e la sicura conservazione.

Maggiori informazioni complementari sono indicate nella documentazione scaricabile dal sito Internet: <http://acquistionline.trenord.it>

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: TAR Lombardia

Town: Milano

Country: Italy

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: TAR Lombardia

Town: Milano

Country: Italy

VI.5. Date of dispatch of this notice

17/03/2021